



Pressemitteilung Nr. 1/2017

Kehl, 11.01.2017

Eröffnung des 6. grenzüberschreitenden Kinder- und Jugendtheaterfestivals Allez Hop! 2017

Am 11. Januar haben der Eurodistrikt Strasbourg-Ortenau und das BAAL novo Theater Eurodistrict das grenzüberschreitende Kinder- und Jugendtheaterfestival Allez Hop ! 2017 im Centre culturel Marcel Marceau in Straßburg eröffnet.

Die 6. Auflage dieses zweisprachigen Kinder- und Jugendtheaterfestivals Allez Hop! 2017 hat seine Türen mit der Schulvorstellung und Premiere der deutsch-französischen Fassung von „Raiponce/Rapunzel – ein verzauberndes Kindermusical“ eröffnet. Die fünfzehn geplanten Rapunzel Schulvorstellungen beiderseits des Rheins sind mit rund 3000 SchülerInnen bereits jetzt ausgebucht. Insgesamt werden mehr als 6000 SchülerInnen für das ganze Festival erwartet, das sich dieses Jahr über die Dauer von drei Monaten erstreckt.

Anne-Catherine Weber, Mitglied des Eurodistriktrates und des Rates der Eurometropole Straßburg, hat die 280 anwesenden SchülerInnen und LehrerInnen empfangen und betonte, *„die Brücke über den Rhein kann und muss auch eine kulturelle sein. Dieses Theaterfestival ist hierfür ein tolles Beispiel, das schon unter Jugendlichen die Kenntnisse der Sprache und der Kultur des Nachbarn fördert“*.

Das Festival begann mit dem klassischen „Raiponce/Rapunzel“ nach den Brüdern Grimm, ein verzauberndes Kindermusical für Kinder und Erwachsene, von Edzard Schopp. Rapunzel wird von ihrer Mutter gefangen gehalten. Sie hofft nur eines: zu ihrem geliebten Prinzen zu gelangen. In einem bunten Bühnenbild, in dessen Mitte sich ein Turm ohne Tür oder Fenster befindet, werden die vier SchauspielerInnen dem Abenteuer des Erwachsenwerdens singend und springend auf den Grund gehen.

Über das BAAL novo Theater Eurodistrict und das Kinder- und Jugendtheaterfestival Allez Hop !

- *Jugend, Kultur und Zweisprachigkeit gehören zu den Prioritäten des Eurodistrikt Strasbourg-Ortenau. Dieser unterstützt das BAAL novo Theater Eurodistrict seit 2010 als ein beispielhaftes und innovatives Kulturprojekt. Für den Zeitraum 2016-2020 erhält das Theater eine Unterstützung von 60 000 € pro Jahr. Besonderer Fokus wird auf das junge Publikum und die zweisprachige Bildungsarbeit gelegt. Das langfristige Ziel ist, 8000 Kinder und die Organisation von jährlich 130 Veranstaltungen für Kinder und Erwachsene von beiden Seiten des Rheins zu erreichen.*
- *Vom 11. Januar 2017 bis zum 10. März 2017 werden dreizehn Städte des Eurodistrikts die Allez Hop! Theatervorstellungen empfangen: Achern (D), Drusenheim (F), Geispolsheim (F), Gengenbach (D), Kehl (D), Lahr (D), Lauf (D), Lingolsheim (F), Oberkirch (D), Offenburg (D), Ostwald (F), Rust (D), und Straßburg (F).*

- *Sieben verschiedene Stücke stehen auf dem Spielplan, darunter drei neue Produktionen: Coeur de Miel für die ganz Kleinen (3 bis 6 Jahre), Marcello, Marcelline et le violoncelle für die 4 bis 10 Jährigen, Raiponce/Rapunzel (neu) und Un mouton pour la vie für die Grundschulen (6 bis 10 Jahre), Die Geschichte des Petit Pierre (neu für die 8 bis 12 Jährigen), Petit Prinz und Nathans Kinder (neu) für junge Menschen ab 10 Jahren bis zur Oberstufe. Von den insgesamt 50 Vorstellungen beiderseits des Rheins sind schon 40 ausgebucht.*
- *Für die meisten Stücke stehen den LehrerInnen auf Anfrage Materialmappen zur Vor- und Nachbereitung der Stücke im Unterricht zur Verfügung. Das gesamte Programm der Allez Hop! 2017 Vorstellungen finden Sie unter www.baalnovo.com*

Kontakt :

Marc Gruber

Responsable évènements et communication

Referent Veranstaltungen und Öffentlichkeitsarbeit

Tel : +49 (0)7851-899 75 15

Mail : marc.gruber@eurodistrict.eu



Communiqué de presse Nr. 1/2017

Kehl, 11.01.2017

Ouverture de la 6^{ème} édition du Festival de Théâtre jeune public bilingue et transfrontalier Allez Hop ! 2017

Le 11 janvier 2017, l'Eurodistrict Strasbourg-Ortenau et le BAAL novo Theater Eurodistrict ont lancé le Festival de Théâtre jeune public bilingue et transfrontalier Allez Hop ! 2017 au Centre culturel Marcel Marceau de Strasbourg.

Cette 6^{ème} édition du Festival de Théâtre jeune public bilingue et transfrontalier Allez Hop ! 2017 a ouvert ses portes avec la représentation scolaire de Raiponce, une comédie musicale enchantée pour enfants et adultes. 3000 élèves sont inscrits sur les listes de réservation des 15 représentations de Raiponce qui auront lieu des deux côtés du Rhin. En tout plus de 6000 élèves sont attendus pour l'ensemble de l'édition 2017.

Mme Anne-Catherine Weber, membre du Conseil de l'Eurodistrict et Conseillère eurométropolitaine, a accueilli les 280 élèves et professeurs présents pour le spectacle d'ouverture en déclarant que *« les ponts sur le Rhin peuvent et doivent aussi être culturels. Ce Festival de Théâtre en constitue un merveilleux exemple puisqu'il permet de développer la connaissance de la langue et de la culture du voisin dès le plus jeune âge »*.

Le Festival a commencé avec le classique « Raiponce/Rapunzel » d'après les Frères Grimm, une comédie musicale ludique et poétique pour les petits et les grands et mise en scène par Edzard Schoppmann. Raiponce est retenue prisonnière par sa mère et n'espère qu'une chose : retrouver son cher et tendre prince. A travers un environnement bariolé au milieu duquel s'élève une tour dans porte ni fenêtre, les 4 comédiens-chanteurs bondissent, trébuchent et se relèvent dans l'aventure du passage à l'âge adulte.

A propos du BAAL novo Theater Eurodistrict et du Festival Allez Hop !

- *La jeunesse, la culture et le bilinguisme font partie des priorités de L'Eurodistrict Strasbourg-Ortenau. Celui-ci soutient le BAAL novo Theater Eurodistrict depuis 2010 en tant que projet culturel exemplaire et innovant. Pour la période 2016-2020 il bénéficie d'un soutien de 60 000€ par an. Une attention particulière est portée au jeune public et au travail pédagogique bilingue. L'objectif à long terme est de toucher 8000 enfants et d'organiser 130 représentations annuelles pour enfants et pour adultes de part et d'autre du Rhin.*
- *Du 11 janvier 2017 au 10 mars 2017, 13 villes accueilleront les spectacles de part et d'autre du Rhin : Achern (D), Drusenheim (F), Geispolsheim (F), Gengenbach (D), Kehl (D), Lahr (D), Lauf (D), Lingolsheim (F), Oberkirch (D), Offenbourg (D), Ostwald (F), Rust (D), et Strasbourg (F).*

- *En tout ce sont sept spectacles qui seront à l'affiche cette année, dont trois nouveautés : Coeur de Miel pour les tout petits (3 à 6 ans), Marcello, Marcelline et le violoncelle pour les 4-10 ans, Raiponce, une comédie musicale enchantée (nouveau), Un mouton pour la vie pour les 6 -10 ans, L'Histoire de Petit Pierre (nouveau pour les 8 - 12 ans) ainsi que Petit Prinz et Nathans Kinder (nouveau) à partir de 10 ans. Cela représente 50 représentations durant les neufs semaines du festival, dont une quarantaine affichent déjà complet.*
- *Des dossiers pédagogiques sont disponibles sur demande pour les écoles et le calendrier complet des spectacles Allez Hop ! 2017 se trouve sur le site www.baalnov.com*

Contact :

Marc Gruber

Responsable événements et communication

Referent Veranstaltungen und Öffentlichkeitsarbeit

Tel : +49 (0)7851-899 75 15

Mail : marc.gruber@eurodistrict.eu